

Grandstream Networks, Inc.

126 Brookline Ave, 3rd Floor
 Boston, MA 02215. USA
 Tel : +1 (617) 566 - 9300

www.grandstream.com



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	LI
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	CH
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	TR
SK	FI	SE	NO	IS	UK	UK(NI)		

In the UK and EU member states, operation of 5150-5350 MHz is restricted to indoor use only.



For Certification, Warranty and RMA information,
 please visit www.grandstream.com



WP856

Wi-Fi Smartphone

Quick Installation Guide

Content

English.....	1
简体中文.....	5
Español.....	9
Français.....	13
Deutsch.....	17
Italiano.....	21
Русский.....	25
Português.....	29
Regulatory Information.....	33

The WP856 is not pre-configured to support or make emergency calls to any type of hospital, law enforcement agency, medical care unit ("Emergency Service(s)") or any other kind of Emergency Service. You must make additional arrangements to access Emergency Services.

It is your responsibility to purchase SIP-compliant Internet telephone service, properly configure the WP856 to use that service, and periodically test your configuration to confirm that it works as you expect. It is also your responsibility to purchase traditional wireless or landline telephone services to access Emergency Services.

GRANDSTREAM DOES NOT PROVIDE CONNECTIONS TO EMERGENCY SERVICES VIA THE WP856. NEITHER GRANDSTREAM NOR ITS OFFICES, EMPLOYEES OR AFFILIATES MAY BE HELD LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGE, OR LOSS, AND YOU HEREBY WAIVE ANY AND ALL SUCH CLAIMS OR CAUSES OF ACTION ARISING FROM OR RELATING TO YOUR INABILITY TO USE THE WP856 TO CONTACT EMERGENCY SERVICES, AND YOUR FAILURE TO MAKE ADDITIONAL ARRANGEMENTS TO ACCESS EMERGENCY SERVICES IN ACCORDANCE WITH THE IMMEDIATELY PRECEDING PARAGRAPH.

The GNU GPL license terms are incorporated into the device firmware and can be accessed via the Web user interface of the device at my_device_ip/gpl_license. It can also be accessed here: <http://www.grandstream.com/legal/open-source-software>

To obtain a CD with GPL source code information please submit a written request to info@grandstream.com

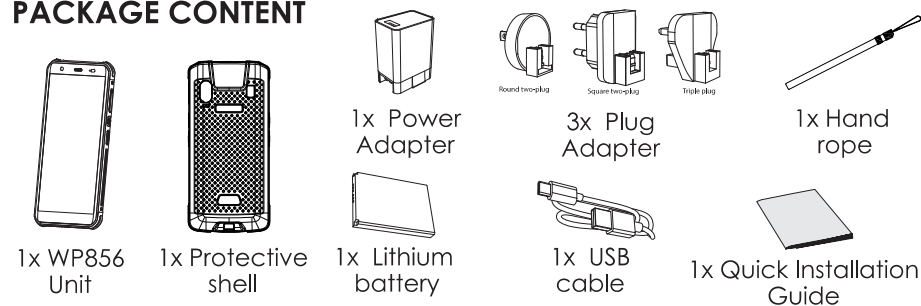
PRECAUTIONS

- Avoid places exposed to direct sunlight and high humidity when charging battery. Use only manufacturer-approved charger.
- Do not use the device's wireless functionalities where wireless device use is prohibited or where it may cause interference or danger, such as in aircrafts, petrol stations.
- Do not throw, drop or strike the device. Doing so may damage the LCD display, interrupt running programs, cause data loss in memory and result in malfunction. Do not attempt to open, disassemble, or modify the device.
- Clean the scan window regularly. Do not touch it with hands. Scratched or smudged window may degrade reading performance.
- Use only a dry soft cloth to clean the device. Cleaning it with wet cloth or benzene/ thinner/ other volatile chemicals may deform and shorten the service life of the keypad and shell of the device.
- Sudden temperature drops may cause condensation on the shell which could cause malfunction. Care should be taken to avoid condensation. If condensation occurs, dry the device before use.
- Do not expose the device to temperatures outside the range of -20 to 50°C (in operation), -20 to 60°C (in storage), and 5 to 40°C (battery charging).
- Do not expose the device at environments outside the humidity range of 5%-95% (non-condensing).

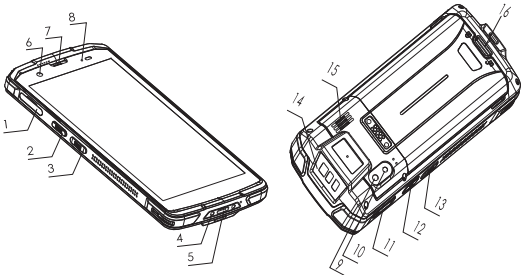
OVERVIEW

The WP856 is a high-end mobile computing device designed for users on the go who need access to reliable mobile scanning software. This powerful, portable device comes equipped with integrated dual-band 802.11a/b/g/n/ac/ax Wi-Fi support, satellite positioning, advanced antenna design, roaming support, and integrated Bluetooth for pairing with headsets and mobile devices. Excellent data scanning performance on 1D and 2D barcodes and NFC support for instant data communication, this device helps increase productivity with instant access to critical and real-time information. The WP856 is equipped with 20-hour talk time, 5.5-inch HD touch screen and IP65 dustproof, waterproof, and drop safe height of 1.5 meters this device is long-lasting and durable for any environment or user on the go. The WP856 is ideal for deployment scenarios such as healthcare facilities, retail locations, building security, logistic environments, and more.

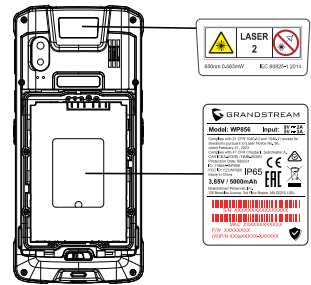
PACKAGE CONTENT



WP856 DESCRIPTION



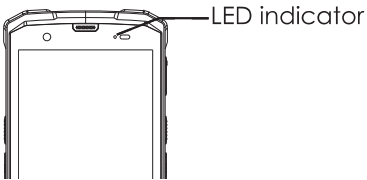
Note: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.



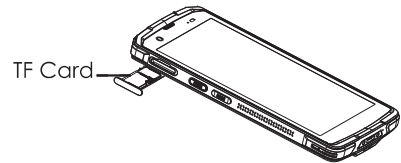
1	TF card	2	PTT Button	3	Left scan key
4	Dock connector	5	Charging port	6	Front camera
7	Earpiece	8	LED indicator	9	Camera
10	Flashlight	11	Volume keys	12	Power button
13	Right scan key	14	Scan window	15	Speaker
16	Battery back cover latch				

LED Indicators

- Solid Green : Charged (full).
- Solid Red: Charging (not full).
- Red Blinking : Low battery alarm
- Blue Blinking Once: Decode successfully



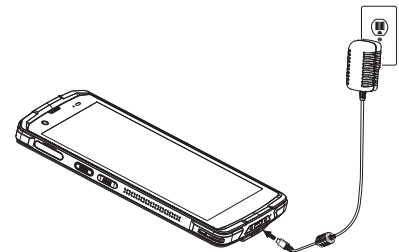
INSTALLING TF Card



1. Find the TF card slot on the left side of the collector/terminal and pull out the card holder.
2. Put the TF card into the card holder and push the card holder inside.

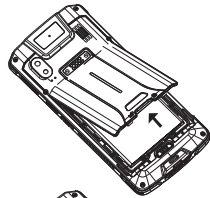
CHARGING THE BATTERY

Connect the device to a power outlet using the included AC adapter and cable as shown on the figure:



INSTALLING THE BATTERY

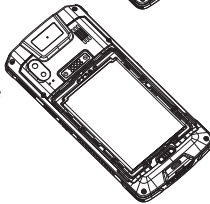
1. Unlock the battery back cover and remove the back cover.



2. Attach the top metal contacts of the battery to the metal contacts inside the body and press down firmly.

REMOVING THE BATTERY

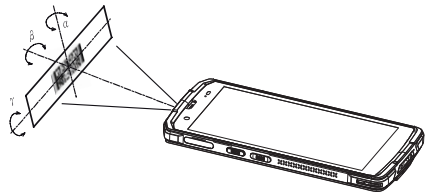
1. Press and hold the power button for 2 seconds, then click the shutdown option on the screen, then unlock the battery back cover to open the back cover
2. Remove the battery.



SCANNING BARCODE

Adjust the scan angle and the distance between the device and the target barcode to make them fall into the following ranges:

1. Point the Device's focus lamp at the center of the barcode.
2. Move the Device until you find the appropriate scan distance.
3. Optimum scan angles:
 - Skew(α)<45° (0° preferably)
 - Pitch(γ)<45° (5°- 20° preferably)
 - Roll(β)=0° - 360°



ACCESSING WP856 WEB GUI

1. Access GsSettings → Advanced settings to set "Disable web login" to "No".
2. Go to GsSettings → Device information → Network status to check the IP address assigned to WP856.
3. Type the phone's IP address in your PC browser.
4. Enter admin's username and password to access the configuration menu. (The factory default username is "admin" and the password is a randomly generated string that is printed on a label in the battery compartment of the device.)



Refer to online documents and FAQ for more detailed information:
<https://www.grandstream.com/our-products>

WP856不预设对医院, 执法机构, 医疗中心(急救服务)以及各种紧急服务的紧急通话服务。用户必须自行设定紧急通话功能。用户必须自行购买SIP兼容的网络电话服务, 正确地设定WP856使用该服务, 并定期测试您的配置以确保WP856如预期工作, 否则请购买传统无线或有线电话服务来拨打紧急通话。

Grandstream Networks公司的WP856不支持紧急通话服务。Grandstream Networks公司, 其管理者和员工以及其相关机构对此所造成的任何索赔, 损失或者损害都不负有任何法律追究责任。在此, 您将无权对任何以及所有由于无法通过WP856拨打紧急电话以及没有遵照前段文字描述而造成紧急通话失败的事件提出诉讼。

GNUaGPL许可条款已包含在设备固件中, 可以通过设备的Web用户界面my_device_ip/gpl_license进行访问。也可以通过以下链接访问: <http://www.grandstream.com/legal/open-source-software> 如果需要包含GPL源代码信息的CD, 请发邮件到info@grandstream.com 提交请求。

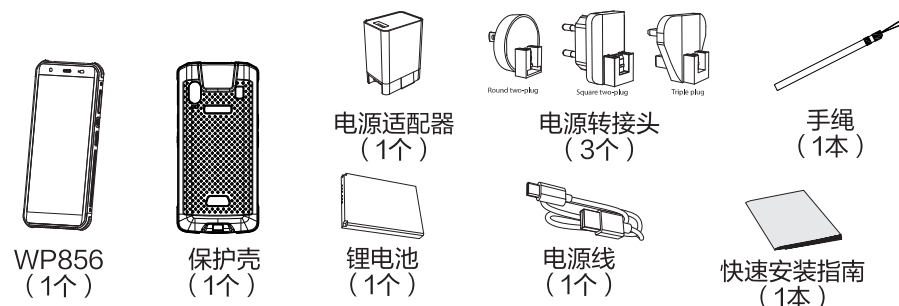
注意事项

- 请勿乱扔, 摔落或撞击设备, 以免造成LCD显示屏损坏、程序中断执行、内存中的数据丢失并导致故障。请勿尝试打开、拆卸或改装设备。
- 请定期清洁扫描窗口。请勿用手触摸窗口, 以免刮擦或弄脏玻璃, 影响识读性能。
- 请使用干燥的软布清洁设备。不要使用湿布擦拭, 不要使用苯稀释剂或其他挥发性化学物质以免造成设备按键和外壳的变形和老化。
- 环境温度的突然下降可能会导致外壳结露, 从而导致故障。请注意避免结露。如果发生外壳结露, 请等设备干燥后再使用。
- 请勿在环境温度低于-20°C或高于50°C时使用设备, 勿在-20°C至60°C之外的环境中存储设备, 以及在5°C至40°C以外的环境中为设备充电。
- 请勿将设备暴露在超出相对湿度5%–95% (无冷凝) 范围外的环境中。

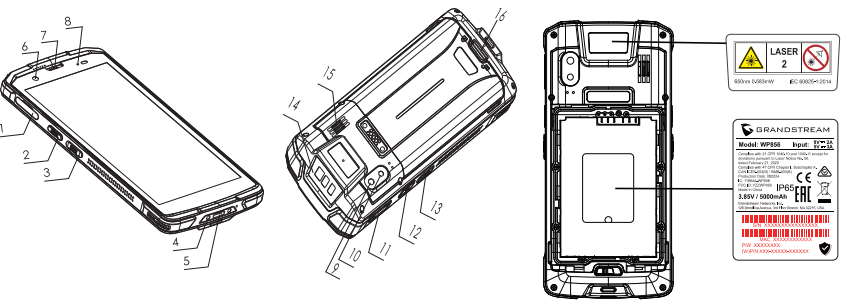
产品概览

WP856是一款便携式数据采集器, 专为需要扫描功能的移动用户设计。这款功能强大的便携式设备支持双频802.11a/b/g/n/ac/ax Wi-Fi, 卫星定位, 高级天线设计和漫游支持, 以及集成蓝牙。其具有出色的一维和二维码扫描性能, 同时支持NFC, 可进行即时数据通信, 以帮助提高生产效率。WP856持久耐用, 具备20小时的通话时间, 5.5英寸高清触摸屏以及IP65防水防尘等级和1.5米的跌落安全高度, 可满足任何环境和移动用户的需求, 非常适用于医疗保健, 零售, 建筑安全, 物流等领域的部署实施。

WP856 设备包装清单



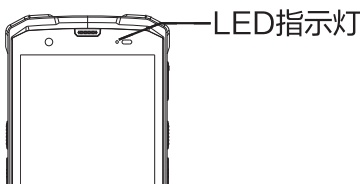
WP856 简介



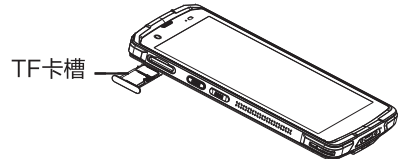
1	TF卡槽	2	PTT键	3	左扫描键
4	底座连接器	5	充电口	6	前置摄像头
7	听筒	8	LED指示灯	9	相机
10	闪光灯	11	音量键	12	电源按钮
13	右扫描键	14	扫描窗口	15	扬声器
16	电池后盖锁扣				

LED指示灯

- 绿色常亮: 已充电（已充满）。
- 红色常亮: 正在充电（未充满）。
- 红色闪烁: 低电量警报。
- 蓝色闪烁一次: 解码成功。



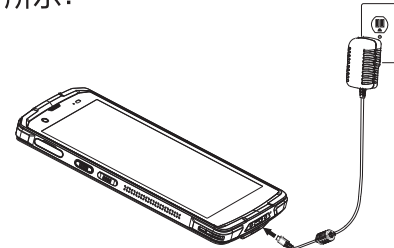
安装 TF 卡



1. 找到采集器/终端左侧的TF卡插槽，拉出卡座。
2. 将TF卡放入卡座中，然后将卡座推入。

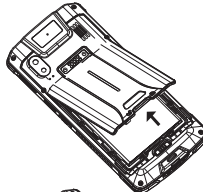
充电

使用附带的电源适配器和电缆将设备连接至电源插座，如图所示：



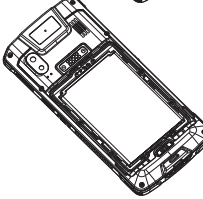
安装电池

1. 解锁电池后盖锁扣，取下后盖。
2. 将电池的顶部金属触点连接到机身内部的金属触点，然后用力按下。



取出电池

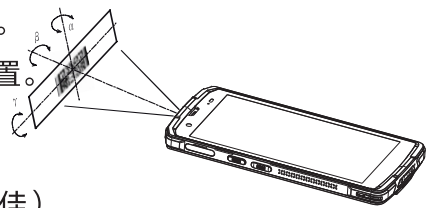
1. 长按电源键2秒，点击屏幕上的关机键，然后解锁电池后盖锁扣，取下后盖。
2. 取出电池。



扫描条码

调整设备和条码之间的角度和距离，最佳读码距离和角度为：

1. 将设备的对焦灯对准条形码的中心。
2. 调整读码距离到适合触发读码的位置。
3. 最佳扫描角度：
 - 偏角 (α) $< 45^\circ$ (0最佳)
 - 仰角 (γ) $< 45^\circ$ (5°– 20°最佳)
 - 转角 (β) 可以为0°– 360°的任意角度



打开WP856网页用户界面

1. 在Gs设置→高级设置中关闭“禁用Web登录”。
2. 在Gs设置→设备信息→网络状态中查看分配给WP856的IP地址。
3. 在您电脑浏览器中输入话机IP地址
注意：电脑和WP856应在同一网络中
4. 输入管理员的用户名和密码以访问配置菜单。
(出厂默认用户名为“admin”，密码是随机生成的字符串，该字符串打印在设备电池仓的贴上。)



欲获取详细的话机使用信息，请在以下链接中下载WP856用户手册。
<https://www.grandstream.com/our-products>

WP856 no esta pre-configurado para soportar o realizar llamadas de emergencia a ningún tipo de hospital, agencia policial, unidad de cuidado medico o cualquier otro servicio de emergencia. Es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía de Internet compatible con el protocolo SIP, configurar el WP856 para utilizar dicho servicio y periódicamente probar esta configuración para confirmar que este trabajando como usted espera. Si es requisito no es completado, es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía fija o celular para tener acceso a servicios de emergencia

GRANDSTREAM NO PROVEE CONEXIONES A SERVICIOS DE EMERGENCIA A TRAVÉS DEL WP856. NI GRANDSTREAM NI NINGUNO DE SUS OFICIALES, EMPLEADOS O AFILIADOS SON RESPONSABLES DE NINGUNA DEMANDA, DAÑO O PERDIDA QUE ESTO PUEDA OCASIONAR Y MEDIANTE ESTE COMUNICADO USTED RENUNCIA A CUALQUIER RECLAMO O CONSECUENCIA PROVENIENTE O RELACIONADO DE LA INHABILIDAD DE CONTACTAR SERVICIOS DE EMERGENCIAS CON EL WP856 Y SU FALTA DE NO HABER HECHO LOS ARREGLOS DE LUGAR PARA ACCESAR ESTOS SERVICIOS DE EMERGENCIA DE ACUERDO CON EL PÁRRAFO ANTERIOR.

Le condizioni di licenza GNU GPL sono incorporate nel firmware del dispositivo e sono accessibili tramite l'interfaccia utente Web del dispositivo all'indirizzo my_device_ip / gpl_license. È possibile accedervi anche qui: <http://www.grandstream.com/legal/open-source-software>. Per ottenere un CD con le informazioni sul codice sorgente GPL, inviare una richiesta scritta a info@grandstream.com

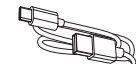
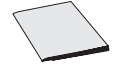
PRECAUCIONES

- Evite los lugares expuestos a la luz solar directa y a la alta humedad al cargar la batería. Use solo un cargador aprobado por el fabricante
- No utilice las funciones inalámbricas del dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos esté prohibido o donde pueda causar interferencia o peligro, tales como en aviones o estaciones de servicio.
- No arroje, deje caer ni golpee el dispositivo. Hacerlo podría dañar la pantalla LCD, interrumpir la ejecución de programas, provocar pérdida de datos en la memoria y provocar un mal funcionamiento. No intente abrir, desmontar ni modificar el dispositivo.
- Limpie la ventana de escaneo regularmente. No la toque con las manos. Una ventana rayada o manchada puede disminuir el rendimiento de lectura.
- Use solo un paño suave y seco para limpiar el dispositivo. Limpiarlo con un paño húmedo o benceno/diluyente/ u otros productos químicos volátiles puede deformar y acortar la vida útil del teclado y la carcasa del dispositivo.
- Las caídas repentinas de temperatura pueden causar condensación en la carcasa, lo que podría causar un mal funcionamiento. Se debe tener cuidado para evitar la condensación. Si se produce condensación, seque el dispositivo antes de usarlo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas fuera del rango de -20 a 50 °C (en funcionamiento), -20 a 60 °C (almacenado) y 5 a 40 °C (Batería cargando).
- No exponga el dispositivo a entornos fuera del rango de humedad del 5% -95% (sin condensación).

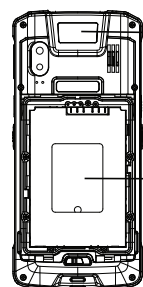
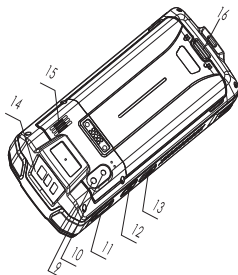
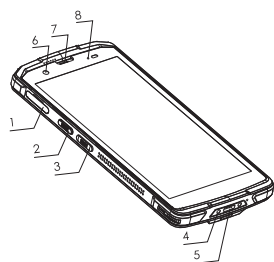
RESUMEN

El WP856 es un dispositivo móvil de alta gama diseñado para usuarios en movimiento que necesitan acceso a un software de escaneo móvil confiable. Este potente dispositivo portátil viene equipado con soporte Wi-Fi 802.11a/b/g/n/ac/ax de doble banda integrado, posicionamiento por satélite, diseño avanzado de antena, compatibilidad con roaming y Bluetooth integrado para emparejarlo con auriculares y dispositivos móviles. Excelente rendimiento de escaneo de datos en código de barras 1D y 2D y soporte NFC para comunicación de datos instantánea, este dispositivo ayuda a aumentar la productividad con acceso instantáneo a información crítica y en tiempo real. El WP856 soporta un tiempo de conversación de hasta 20 horas, cuenta con una pantalla táctil HD de 5.5 pulgadas y certificación IP65 de resistencia al agua y al polvo, y a prueba de caídas de 1.5 metros de altura. El WP856 es ideal para escenarios de implementación tales como instalaciones de atención médica, ubicaciones de venta minorista, seguridad de edificios, entornos logísticos y más.

PAQUETE CONTENIDO DEL WP856

						
1x unidad WP856	1x Carcasa protectora	1x Adaptador de Energía	3x Adaptador de enchufe de carga			1x Cuerda de mano
						
		1x Batería Recargable	1x cable USB			1x Guía de Instalación Rápido

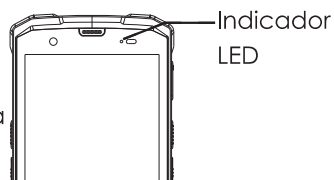
DESCRIPCIÓN WP856



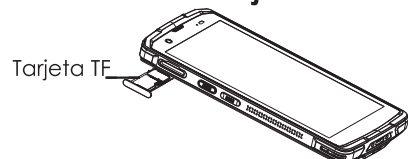
1	Tarjeta TF	2	botón pulsar para hablar	3	Tecla de escape izquierda
4	Conector de base	5	Puerto de carga	6	Cámara frontal
7	Auricular	8	Indicador LED	9	Cámara
10	Flash	11	Teclas de volumen	12	Botón de encendido
13	Tecla de escape derecha	14	Pantalla de escaneo	15	Atavoz
16	Batería trasera pestillo de la cubierta				

Indicadores LED

- Verde fijo: Cargado (completo).
- Rojo fijo: Cargando (no llena).
- Rojo parpadeante: alarma de batería baja
- Azul parpadeando una vez: decodificación exitosa



INSTALANDO Tarjeta TF



1. Busque la ranura para tarjeta TF en el lado izquierdo del colector/terminal y extraiga el portatarjetas.
2. Coloque la tarjeta TF en el portatarjetas y empújelo hacia adentro.

CARGANDO BATERÍA

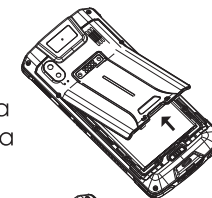
Conecte el dispositivo a una toma de corriente utilizando el adaptador AC y el cable incluidos como se muestra en la figura:



Nota: El uso de ajustes o procedimientos distintos de los especificados en este documento pueden provocar una alta exposición a la radiación.

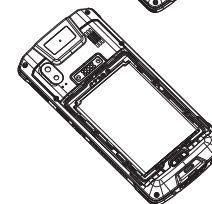
INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. Desbloquee la tapa posterior de la batería y retire la tapa posterior.
2. Conecte los contactos metálicos superiores de la batería a los contactos metálicos dentro del cuerpo y presione hacia abajo firmemente.



QUITAR LA BATERÍA

1. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos, haga clic en la opción de apagado en la pantalla y, a continuación, desbloquee la tapa posterior de la batería para abrir la tapa posterior.
2. Retire la batería.



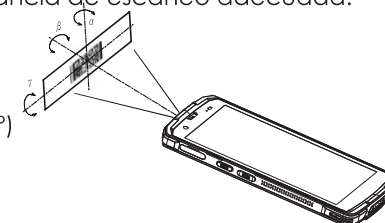
ESCANEO DE CÓDIGO DE BARRAS

Ajuste el ángulo de escaneo y la distancia entre el dispositivo y el código de barras para que caigan en los siguientes rangos:

1. Apunte la lámpara de enfoque del dispositivo al centro del código de barras.
2. Mueva el dispositivo hasta encontrar la distancia de escaneo adecuada.

3. Ángulos de escaneo óptimos:

- Inclinação(α) < 45 ° (preferiblemente 0°)
- Oscilación(γ) < 45 ° (preferiblemente 5° - 20°)
- Rotación(β) = 0 ° - 360 °



ACCEDER A LA WEB GUI DE WP856

1. Acceda a GsSettings → Configuración avanzada para establecer "Deshabilitar inicio de sesión web" en "No".
2. Acceda a GsSettings → Información del dispositivo → Estado de la red para verificar la dirección IP asignada a WP856.
3. Escriba la dirección IP en su navegador web.
4. Ingrese el nombre de usuario y la contraseña de administrador para acceder al menú de configuración. (El nombre de usuario predeterminado de fábrica es "admin" y la contraseña es una cadena generada aleatoriamente que está impresa en una etiqueta en el compartimento de la batería del dispositivo.)



Consulte la documentación en línea y preguntas frecuentes para información mas detallada. <https://www.grandstream.com/our-products>

Le WP856 n'est pas préconfiguré pour prendre en charge ou acheminer les appels d'urgence adressés aux hôpitaux, organismes chargés de l'application de la loi, centres de soins médicaux (« service(s) d'urgence ») ou tout autre type de service d'urgence. Vous devez prendre des dispositions supplémentaires pour assurer l'accès aux services d'urgence. Il est de votre responsabilité de vous abonner à un service de téléphonie Internet conforme au protocole SIP, de configurer correctement le WP856 pour utiliser ce service, et de tester périodiquement votre configuration pour vous assurer qu'elle fonctionne comme prévu. Si vous ne le faites pas, vous devez vous abonner à un service de téléphonie sans fil ou fixe traditionnel pour accéder aux services d'urgence.

GRANDSTREAM NE FOURNIT PAS DE CONNEXIONS AUX SERVICES D'URGENCE VIA LE WP856. NI GRANDSTREAM, NI SES DIRIGEANTS, EMPLOYES OU SOCIÉTÉS AFFILIÉES NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR TOUTE RECLAMATION, TOUT DOMMAGE OU PERTE, ET VOUS RENONCEZ PAR LES PRÉSENTES À TOUTE RECLAMATION OU TOUT MOTIF D'ACTION EN JUSTICE DÉCOULANT OU LIÉ À VOTRE INCAPACITÉ D'UTILISER LE WP856 POUR CONTACTER LES SERVICES D'URGENCE, ET TOUTE NEGLIGENCE DE VOTRE PART QUANT À PRENDRE DES DISPOSITIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR ACCÉDER AUX SERVICES D'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ALINÉA PRÉCÉDENT.

Les termes de la licence GNU GPL sont incorporés dans le firmware de l'appareil et sont accessibles via l'interface utilisateur Web de l'appareil à `my_device_ip / gpl_license`. Il peut également être consulté ici: <http://www.grandstream.com/legal/open-source-software>. Pour obtenir un CD contenant les informations du code source GPL, veuillez soumettre une demande écrite à info@grandstream.com

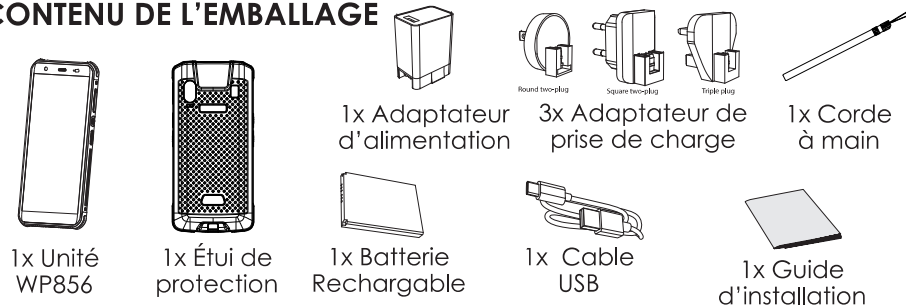
PRÉCAUTIONS

- Évitez les endroits exposés à la lumière directe du soleil et à une humidité élevée lors du chargement de la batterie. Utilisez uniquement un chargeur approuvé par le fabricant.
- N'utilisez pas les fonctionnalités sans fil de l'appareil lorsque l'utilisation de l'appareil sans fil est interdite ou lorsqu'elle peut provoquer des interférences ou un danger, comme dans les avions, les stations-service.
- Ne jetez pas, et ne heurtez pas l'appareil. Cela pourrait endommager l'écran LCD, interrompre les programmes en cours, provoquer une perte de données en mémoire et entraîner un dysfonctionnement. N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ou de modifier l'appareil.
- Nettoyez régulièrement le lecteur de numérisation. Ne le touchez pas avec les mains. Un lecteur rayé ou taché peut dégrader les performances de lecture.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil. Le nettoyage avec un chiffon humide ou du benzène / diluant / d'autres produits chimiques volatils peut déformer et raccourcir la durée de vie du clavier et de la coque de l'appareil.
- Des chutes de température soudaines peuvent provoquer de la condensation sur la coque, ce qui pourrait provoquer un dysfonctionnement. En cas de condensation, séchez l'appareil avant utilisation.
- N'exposez pas l'appareil à des températures en dehors de la plage de -20 à 50°C (en fonctionnement), de -20 à 60°C (en stockage) et de 5 à 40°C (batterie en charge).
- N'exposez pas l'appareil à des environnements en dehors de la plage d'humidité de 5% à 95% (sans condensation).

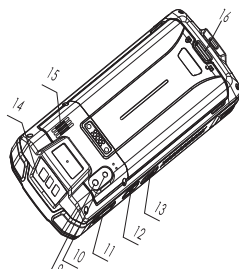
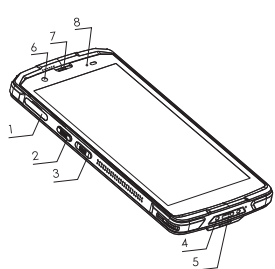
APERÇU

Le WP856 est un appareil mobile haut de gamme conçu pour les utilisateurs en déplacement qui ont besoin d'accéder à un logiciel de numérisation fiable. Ce puissant appareil portable est équipé d'un support Wi-Fi Double bande 802.11a/b/g/n/ac/ax intégré, d'un positionnement par satellite, d'une conception d'antenne avancée, d'un support d'itinérance et d'un Bluetooth intégré pour l'appariement avec des casques et des appareils mobiles. Excellentes performances de numérisation des données sur les codes-barres 1D et 2D et prise en charge NFC pour la communication de données instantanée. Le WP856 est équipé d'une autonomie de 20 heures en conversation, d'un écran tactile HD de 5,5 pouces et d'une protection IP65 contre la poussière, l'eau et les chutes d'une hauteur de 1,5 m. Le WP856 est idéal pour les scénarios de déploiement tels que les établissements de santé, les emplacements de vente au détail, la sécurité des bâtiments, les environnements logistiques, etc.

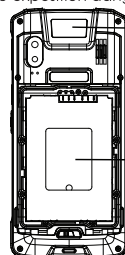
CONTENU DE L'EMBALLAGE



DESCRIPTION DU WP856



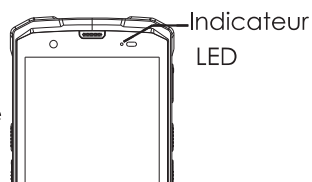
Note: L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.



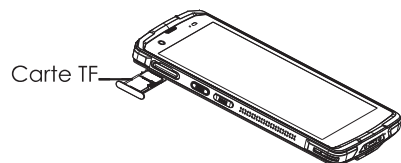
1	Carte TF	2	bouton poussoir pour parler	3	Touche de numérisation gauche
4	connecteur de base	5	port de chargement	6	Caméra frontale
7	Combiné	8	Indicateur LED	9	Caméra
10	Flash	11	Touches de volume	12	Bouton d'allumage
13	Touche de numérisation droite	14	Écran de numérisation	15	Haut-parleur
16	batterie arrière loquet du couvercle				

Indicateurs LED

- Vert fixe : chargé (complet).
- Rouge fixe : En charge (pas pleine).
- Rouge clignotant : alarme de batterie faible
- Bleu clignotant une fois : décodage réussi



INSTALLATION CARTE TF



1. Trouvez l'emplacement pour carte TF sur le côté gauche du collecteur/terminal et retirez le porte-carte.
2. Mettez la carte TF dans le porte-carte et poussez le porte-carte à l'intérieur.

CHARGEMENT BATTERIE

Connectez l'appareil à une prise de courant à l'aide de l'adaptateur secteur et du câble fournis, comme indiqué sur la figure:



INSTALLATION DE LA BATTERIE

1. Déverrouillez le couvercle arrière de la batterie et retirez le couvercle arrière.

2. Fixez les contacts métalliques supérieurs de la batterie aux contacts métalliques à l'intérieur du corps et appuyez fermement.

RETRAIT DE LA BATTERIE

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 2 secondes, puis cliquez sur l'option d'arrêt sur l'écran, puis déverrouillez le couvercle arrière de la batterie pour ouvrir le couvercle arrière.

2. Retirez la batterie.

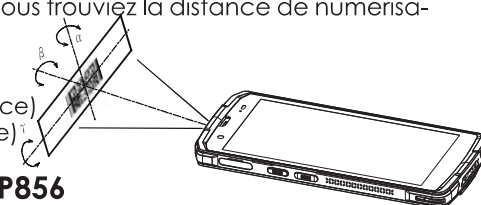
SCAN DES CODES BARRES

Ajustez l'angle de numérisation et la distance entre l'appareil et le code-barres cible pour les faire tomber dans les pages suivantes:

1. Pointez la lampe de mise au point de l'appareil au centre du code-barres.
2. Déplacez l'appareil jusqu'à ce que vous trouviez la distance de numérisation appropriée.

3. Angles de scan optimaux:

- Inclinaison (α) $< 45^\circ$ (0° de préférence)
- Pas (γ) $< 45^\circ$ ($5^\circ - 20^\circ$ de préférence)
- Rouleau (β) $= 0^\circ - 360^\circ$



ACCEDER A LA WEB GUI DE WP856

1. Accédez à GsSettings → Paramètres avancés pour définir « Désactiver la connexion Web » sur « Non ».
2. Accédez à GsSettings → Informations sur l'appareil → État du réseau pour vérifier l'adresse IP attribuée à WP856.
3. Saisissez l'adresse IP du téléphone dans votre navigateur PC
4. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'administrateur pour accéder au menu de configuration. (Le nom d'utilisateur par défaut est « admin » et le mot de passe est une chaîne générée aléatoirement qui est imprimée sur une étiquette dans le compartiment de batterie de l'appareil.)



Veuillez se référer aux documents en ligne et FAQ pour plus d'informations: <http://www.grandstream.com/our-products>

DE Im WP856 sind keine Notfallrufnummern voreingestellt oder vorkonfiguriert. Das WP856 tätigt keine automatischen Anrufe zu medizinischen, sozialen oder juristischen Hilfs- oder Serviceorganisationen. Die Anbindung an derartige Einrichtungen muss separat eingestellt bzw. zur Verfügung gestellt werden. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, einen SIP-konformen Internet-TelefonService zu buchen, der die Nutzung der örtlichen und überregionalen Notrufnummern sicherstellt. Bietet der SIP-Anbieter diesen Service nicht, liegt es in der Verantwortung des Nutzers, einen analogen bzw. alternativen Telefonanschluss zusätzlich bereit zu stellen, um eine telefonische Anbindung für Notfälle sicherstellen zu können.

GRANDSTREAM STELLT MIT DEM WP856 KEINE VERBINDUNG ZU NOTFALLRUFNUMMER ODER DIE ANBINDUNG AN NOTFALLZENTREN ZUR VERFÜGUNG. WEDER GRANDSTREAM, NOCH GRANDSTREAM MITARBEITER, ANGESTELLTE ODER SONSTIGE FIRMEANGEHÖRIGE SIND FÜR DIE ANDBINDUNG DES WP856 AN EINEN MEDIZINISCHEN SERVICE ODER ANDEREN NOTFALLDIENST ZUSTÄNDIG, BZW. VERANTWORTLICH. ES OBLIGT ALLEINIG IN DER VERANTWORTUNG DER WP856 NUTZER BZW. DER WP856 BESITZER, FÜR EINE NETZANBINDUNG ZU SORGEN, WELCHE DIE NUTZUNG VON MEDIZINISCHEN ODER ANDEREN NOTFALLRUFNUMMERN SICHERSTELLT.

Die GNU GPL-Lizenzbedingungen sind in die Gerätefirmware integriert und können über die Webbenutzeroberfläche des Geräts unter `my_device_ip / gpl_license` aufgerufen werden. Es kann auch hier abgerufen werden: <http://www.grandstream.com/legal/open-source-software>. Um eine CD mit GPL-Quellcode-Informationen zu erhalten, senden Sie bitte eine schriftliche Anfrage an info@grandstream.com

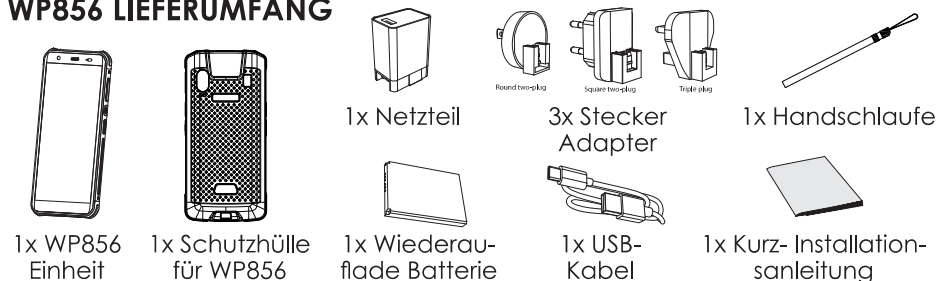
VORSICHTSMASSNAHMEN

- Behandeln Sie das Gerät sorgsam, das Gerät kann durch werfen, stoßen, schlagen oder ähnlichen Behandlungen beschädigt werden. Die Folgen der Beschädigung kann ein defektes Display, Datenverlust, Abbruch der Anwendung oder eine allgemeine Fehlfunktion sein. Versuchen Sie nicht das Geräte zu öffnen, es zu zerlegen oder zu reparieren bzw. zu modifizieren.
- Reinigen Sie das Abdeckfenster des Scanners regelmäßig. Berühren Sie die Abdeckung nicht mit den Händen. Ein zerkratztes oder verschmutzte Abdeckfenster beeinträchtigt das Scannergebnis.
- Reinigen Sie das Endgerät nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Die Reinigung mit chemischen Reinigungsmitteln, Verdünnung, Reinigungsbenzin usw. beschädigt das Gerät und schränkt dessen Funktion massiv ein.
- Eine plötzliche, starke Temperaturschwankung kann Fehlfunktionen durch Kondensation hervorrufen. Sind erste Kondensierungsanzeichen sichtbar, trocknen Sie bitte das Gerät vollständig, bevor es weitergenutzt wird.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen außerhalb des Bereichs von -20 bis 50 °C (im Betrieb), -20 bis 60 °C (bei Lagerung) und 5 bis 40 °C (Batterieladung) aus.
- Die Angaben zur relativen Luftfeuchte von 5%-95% (nicht kondensierend) müssen für einen störungsfreien Betrieb unbedingt eingehalten werden.

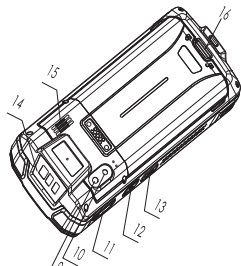
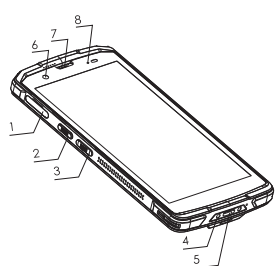
ÜBERBLICK

Das WP856 ist eine mobile, robuste High-End Kommunikationslösung für Telefonie, Datenkommunikation und Logistikanwendungen. Dieses leistungsstarke, tragbare Gerät ist mit integrierter Dual-Band 802.11a/b/g/n/ac/ax Wi-Fi-Unterstützung, Satellitenortung, fortschrittlichem Antennendesign, Roaming-Unterstützung und integriertem Bluetooth für die Kopplung mit Headsets und Mobilgeräten ausgestattet. Das WP856 bietet eine exzellente Daten-Scanning-Performance bei 1D und 2D Barcodes sowie NFC Support für sofortige Datenkommunikation und optimiert somit die Produktivität einzelner Unternehmensbereiche. Die wiederaufladbare Batterie stellt bis zu 20 Std. Kommunikation sicher, während Sie auf dem 5,5" Display stets den Überblick über die verschiedensten Anwendungen behalten, Dank IP65 (staub- und wasserfest) auch in rauer Umgebung. Das WP856 übersteht auch Stürze aus einer Fallhöhe von max. 1,5m problemlos, ein perfektes Kommunikationsgerät für Anwendungen in der Logistik, im Einzelhandel, für Hotellerie und Gastronomie, sowie im Gesundheits- und Pflegebereich.

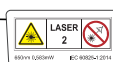
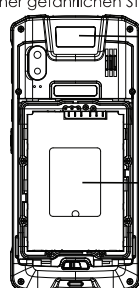
WP856 LIEFERUMFANG



WP856 BESCHREIBUNG



Hinweis: Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, kann zu einer gefährlichen Strahlenbelastung führen.



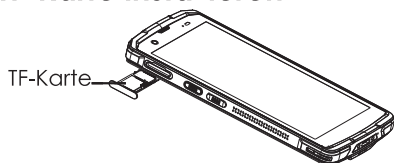
1	TF-Karte	2	Push-to-Talk-Taste	3	linke Scan-Taste
4	Dock-Anschluss	5	Ladeanschluss	6	Frontkamera
7	Ohrhörer	8	LED-Anzeige	9	Kamera
10	Taschenlampe	11	Lautstärketasten	12	Ein-/Aus-Taste
13	Rechte Scan-Taste	14	Scan-Bildschirm	15	Lautsprecher
16	Batterie zurück Abdeckungsverriegelung				

LED-Anzeigen

- Durchgehend grün: Aufgeladen (voll).
- Durchgehend rot: Ladevorgang (nicht vollständig).
- Rot blinkend: Alarm bei niedrigem Batteriestand
- Einmal blau blinkend: Erfolgreich dekodieren



TF-Karte installieren



1. Suchen Sie den TF-Kartensteckplatz auf der linken Seite des Sammlers/Terminals und ziehen Sie den Kartenhalter heraus.
2. Legen Sie die TF-Karte in den Kartenhalter und schieben Sie den Kartenhalter hinein.

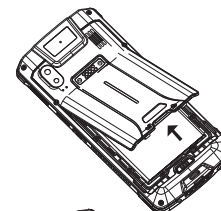
LADEN DER BATTERIE (AKKU)

Stecken Sie das mitgelieferte Steckernetzteil in die Steckdose, wie in der Skizze beschrieben:



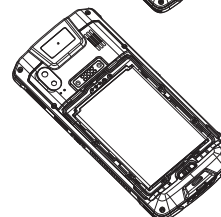
BATTERIE EINBAUEN

1. Entriegeln Sie die Batteriefachabdeckung und nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Befestigen Sie die oberen Metallkontakte des Akkus an den Metallkontakten im Inneren des Gehäuses und drücken Sie sie fest nach unten.



ENTFERNEN DER BATTERIE

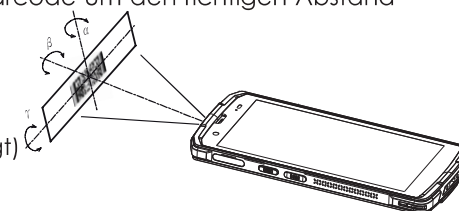
1. Halten Sie die Einschalttaste 2 Sekunden lang gedrückt, klicken Sie auf dem Bildschirm auf die Option "Herunterfahren" und entriegeln Sie dann die hintere Abdeckung des Akkus, um die hintere Abdeckung zu öffnen.
2. Entfernen Sie die Batterie.



BARCODE SCANNEN

Beachten Sie folgende Angaben für ein gutes und schnelles Scann-Ergebnis:

1. Zielen Sie mit dem Positionslicht auf die Mitte des Barcodes.
2. Bewegen Sie den Scanner zum/vom Barcode um den richtigen Abstand zu finden.
3. Optimaler Scannwinkel:
 - Schräglage (α) < 45° (0° bevorzugt)
 - Neigungswinkel (γ) < 45° (5° - 20° bevorzugt)
 - Rotation (β) = 0° - 360°



ZUGANG ZUR WP856 WEBSCHNITTSTELLE

1. Rufen Sie GsSettings → Erweiterte Einstellungen auf, um „Web-Login deaktivieren“ auf „Nein“ zu setzen.
2. Gehen Sie zu GsSettings → Geräteinformationen → Netzwerkstatus, um die WP856 zugewiesene IP-Adresse zu überprüfen.
3. Geben Sie die IP Adresse des Telefons in die Adresszeile Ihres Webbrowsers ein.
4. Geben Sie nun den Admin Benutzernamen und das Admin Passwort ein, um das Konfigurationsmenü zu öffnen. Der werkseitig voreingestellte Benutzername lautet „admin“ und das Passwort ist eine zufällig generierte Zeichenfolge, die auf einem Etikett im Batteriefach des Geräts aufgedruckt ist.



Weitere Informationen und Dokumentationen sind online unter:
<http://www.grandstream.com/our-products>